

国际前沿讲座



**讲座题目: Theory, Principles and Methods of Terminology
Building ISO Standards**

主讲人: ISO 1087-1& ISO 704 标准负责人 Christophe ROCHE

讲座时间: 2019年4月15日下午: 2:00-4:30

讲座地点: 中国人民大学信息资源管理学院, 信息楼 209

主办单位: 中国人民大学信息资源管理学院、数据工程与知识工程教育部重点实验室

讲座简介:

Terminology is a science that focuses on terms, i.e., on words (lexical units) that refer to knowledge in a field of specialization. It aims to reduce the ambiguity of communication by proposing standard definitions of terms based on a (more or less formal) representation of domain knowledge. Terminology therefore has a twofold dimension. A linguistic dimension through the terms and discourses that mobilize them, and a conceptual one through the modeling of specialized knowledge. This dual dimension gives rise to two different, but complementary, approaches to Terminology depending on whether the emphasis is on the term or on the concept. The ISO approach to Terminology is mainly conceptual: the term is a "verbal designation of a general concept in a specific subject field" (ISO 1087-1). This approach is specified by the two transversal standards ISO 1087-1 and ISO 704. The ISO 1087-1 standard "Terminology work - Vocabulary - Part 1: Theory and application" defines the vocabulary and the notions used in Terminology. The ISO 704 standard "Terminology work - Principles and methods" presents the principles and methods of Terminology and Terminology work. Ideally, any ISO standard should follow the recommendations of these two standards.

主讲人简介:

Christophe Roche is Full Professor in Artificial Intelligence at University Savoie Mont-Blanc (France) in charge of the Condillac Research Group in "Terminology and Ontology". He is also the dean of the KETRC Research Center on Knowledge Engineering & Terminology in University of Liaocheng and an ISO expert on Terminology (Project leader of the ISO 1087-1 & ISO 704 Standards) and the Chairman of the French Committee of Standardization on Terminology (AFNOR, X03A Commission). His main topics of research are Symbolic Artificial Intelligence (Knowledge Representation and Ontology) and Terminology. Christophe Roche has participated on several European and industrial Projects (FP 4, Eureka, FP 7, Interreg III, Interreg IV, Tempus, H2020) in Terminology and Ontology mainly for IT applications: Knowledge Management, Multilingual Terminology, Digital Humanities, Cultural Heritage, etc. In 2007 Christophe Roche set up the International TOTH Conferences ("Terminology & Ontology: Theories and applications"), and in 2011 the Workshop TOTH series: <http://toth.condillac.org/>. He has published and given more than one hundred publications and invited talks.